



1200 W discharge bulb

**Example:**

A discharge lamp of average power (1200 W) provides 10 lux at 40 metres (circular area of 5 000 m<sup>2</sup>).

Eine Tageslichtlampe (HMI) mit einer durchschnittlichen Leistung von 1200W liefert 10 Lux auf 40 m (kreisförmige Zone von 5000 m<sup>2</sup>).

Une lampe à décharge de puissance moyenne -1200 W - fournit 10 lux à 40 m (zone circulaire de 5000 m<sup>2</sup>).

**LumiAir** is a French company based in Claix, near Grenoble in the Alps. Our lighting balloons are protected by international patents.

They were rewarded with 3 Gold Medals at the Geneva Inventions Show in April 1994.

Oscar for Innovation in 1996 and 2003.

**LumiAir** has ISO 9001/2000 certification.

80% of production is exported.

**LumiAir** ist eine französische Firma mit Sitz in Claix, in den Alpen bei Grenoble. Der Lichtballon ist durch internationale Patente geschützt.

Er wurde im April 1994 mit 3 Goldmedaillen an der Genfer Erfindermesse ausgezeichnet.

Oscar für Innovationen 1996 und 2003.

Die Gesellschaft **LumiAir** ist ISO 9001 (Version 2000) zertifiziert.

80% der Produktion wird exportiert.

**LumiAir** est une société française basée à Claix, dans les Alpes, près de Grenoble.

Le développement des ballons éclairants est protégé par des brevets internationaux.

Récompensé par 3 médailles d'or au Salon des Inventions de Genève en avril 1994.

Oscar de l'Innovation en 1996 et 2003.

La société **LumiAir** est certifiée ISO 9001/2000.

80% de sa production est destinée à l'exportation.

CONTACT US

We are present at the exhibition:

**MILIPOL QATAR**

French Pavilion Stand 0C57

**M. Vincent LOBRY**

Sales Director :

+ 33 (0)614 420 490

**M. Jean-Marie KAUFFMANN-BOHN**

Marketing Director :

+ 33 (0)614 436 248

ZA Les Bauches BP25 - 38640 Claix - France

Tel. +33 (0)4 76 98 60 44 - Fax +33 (0)4 76 98 57 78

info@lumiair.com - www.lumiair.com

**LumiAir**

World leader in Lighting Balloons



Lighting balloons

Lichtballone • Ballons éclairants

Nightwork on the Geneva airport 2007

# LumiAir

The lighting balloons offered by **LumiAir** are your essential devices for working at night on building sites, road works, tunnels, rural military sites, accident or disaster locations, etc.

The power of the light sources can illuminate areas of up to 10,000 m<sup>2</sup> per balloon. The quality of the light, close to that of sunlight, and the ability of the envelope to diffuse and diffract the light, make this a three-dimensional light source which is wide and non-dazzling, diffusing evenly in all directions without casting shadows.

The methods of mounting the balloons on telescopic supports allow them to be used in all weathers (rain, wind or snow), either in fixed positions or on construction or emergency vehicles. There is also a portable version, useful for night-time searches.

The LumiBallon model, with its helium inflation feature, has become an essential item for festive events (open-air shows, sports matches, etc.) as well as being an original medium for advertising.



DEUTSCH

Die Lichtballone der Firma **LumiAir** sind unentbehrliche Vorrichtungen für die Nachtarbeit an Baustellen, Straßen, Tunnels, Truppenübungsplätze, Unfall- oder Katastrophenorten.

Die Intensität der in den Ballonen enthaltenen Lichtquelle erlaubt, Oberflächen von 10.000 m<sup>2</sup> auszu-leuchten. Die Qualität der Beleuchtung erreicht jene des Tageslichts und die Fähigkeit der Ballonhülle, dieses Lichtstrahlen auszustrahlen und zu beugen macht daraus eine intensive, nicht blendende, volumetrische Lichtquelle, die das Licht in alle Richtungen gleichmäßig streut, ohne Schlagschatten zu erzeugen.

Die Montagetechniken der Ballons auf einem ausfahrbaren Mast erlauben eine Allwetterbenutzung (Regen, Wind, Schnee) sowohl auf festen Standorten als auch auf Geräten im Hoch- und Tiefbau oder auf Hilfsfahrzeugen. Es existiert ebenfalls eine tragbare Version für nächtliche Sucharbeiten.

Durch die Möglichkeit der Heliumbefüllung ist das LumiBallon-Modell ebenfalls für festliche Ereignisse ein wichtiges Hilfsmittel (Outdoor-Shows, sportliche Anlässe usw.) sowie ein origineller Werbeträger.

# Lights up the roads of the world

FRANÇAIS

Les ballons éclairants de la société **LumiAir** sont les compléments indispensables au travail de nuit tels que chantiers, travaux routiers, tunnels, installations militaires de campagne, sites d'accidents ou de catastrophe, ...

La puissance des sources permet d'éclairer des surfaces pouvant atteindre 10 000 m<sup>2</sup> par ballon. La qualité de l'éclairage, proche de celle de la couleur du soleil et la faculté de l'enveloppe de diffuser et de diffracter cette lumière, en font une source lumineuse volumétrique, large et non éblouissante, diffusant uniformément dans toutes les directions sans ombre portée.

Les techniques de montage des ballons sur mât télescopique permettent une utilisation par tous temps (pluie, vent, neige) tant en poste fixe que embarqués sur des engins de travaux publics ou des véhicules de secours. Il existe également une version portable, utile pour des recherches nocturnes.

Avec sa possibilité de gonflage à l'hélium, le modèle LumiBallon devient un élément essentiel pour des événements festifs (shows en plein air, rencontres sportives, ...) ainsi qu'un support de publicitaire original.



22<sup>e</sup> SALON INTERNATIONAL DES INVENTIONS  
GENÈVE 1994 MÉDAILLE D'OR



**LumiAir**  
invents the Lighting Balloon  
erfindet den Lichtballon  
invente le Ballon éclairant